

**Zeitschrift:** Gazette / Oldtimer Club Saurer  
**Herausgeber:** Oldtimer Club Saurer  
**Band:** - (2011)  
**Heft:** 78

**Artikel:** Wie geht es eigentlich dem Caminhao?  
**Autor:** Baer, Ruedi  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1037421>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Wie geht es eigentlich dem Caminhao?

Wer in den letzten Monaten und Wochen im Museum war, konnte sehen, dass am Caminhao offensichtlich gearbeitet wird. Am Arbeitstag sind jeweils drei, vier, fünf oder gar sechs Fachleute am Werk. Aber was machen diese? Und warum geht das so ewig? Darüber soll der kleine Artikel Auskunft geben:

Erstens: Dem Caminhao geht es gut; er freut sich über jeden Fortschritt. Dass er so zerlegt, ja fast kaputt aussieht zur Zeit, ist einfach zu erklären. Um den Antriebsstrang zu revidieren, musste der Caminhao weitgehend zerlegt werden, denn zum Getriebe kommt man nur „von oben“. Beim Bau des Caminhao war arbeitssparende Konstruktion noch nicht im Zentrum, sondern Einfachheit und Dauerhaftigkeit.

Zweitens: Warum muss man überhaupt soviel reparieren? Der Caminhao fuhr doch in Brasilien und anschliessend auch in der Schweiz ohne Murren mit eigener Kraft. Antwort: Wir haben uns schon ganz am Anfang vorgenommen, nicht nur eine „Pinselrenovierung“ zu machen, sondern den Caminhao so herzurichten, dass er verkehrssicher ist und die nächsten hundert Jahre übersteht. Deshalb wurde der Kühler nicht nur abgedichtet, sondern neu aufgebaut, der Motor komplett zerlegt und die mechanischen Komponenten streng geprüft und wo nötig überholt; deshalb wurde die Vorderachse wieder auf Vordermann gebracht; die Räder neu aufgebaut; die Bremsen wurden komplett revidiert und teilweise neu aufgebaut.

Drittens: Jetzt ist eben der Antriebsstrang dran. Und da gab es ein paar böse Überraschungen. Die Fotos sollen dies illustrieren.

Bild 1: Federbolzen: Die Federn der Hinterachse liegen in einem Federbock (Schake) auf. Befestigt ist das oberste Blatt mit einem Federbolzen. Auf dem Bild sieht man den alten, deformierten Bolzen. Die Deformation ist ganz deutlich; sie ist Resultat von vielen, vielen Fahrten mit Übergewicht (5-tönige Baumstämme musste der arme Caminhao tragen, und dies auf schlechten Strassen). Das haut dem Federbolzen arg ins Genick! Der Bolzen könnte jederzeit brechen, das Fahrzeug kippen. Abhilfe: Neue Bolzen anfertigen.

Im Bild 2 sieht man den eingebauten Bolzen, befestigt mit den ebenfalls neu angefertigten Sicherungsschrauben.

Bild 3: Zahnrad im Getriebe: Keine Überraschung ist es, dass einzelne Zähne in einem hundertjährigen Getriebe „angenagt“ sind. Nicht jeder Schaltvorgang geht gleich sanft vonstatten. Und jedes Mal, wenn es kratzt, knallen Zähne von zwei Zahnrädern aufeinander. Das gibt nach hundert Jahren Abnutzungsscheinungen. Das wäre nicht tragisch. Auf dem Bild sieht man neben der Abnutzung auch deutlich die feinen Haarrisse. Und jetzt wird es gefährlich. Jederzeit könnte ein Teil des Zahns abbrechen, das Teil könnte sich irgendwo verklemmen und das Getriebe blockieren. Ein Knall, das Auto steht und das Getriebe

ist „im Eimer“. Also: wir versuchen, die Haarrisse mit neuester Laser-Schweisstechnik zu reparieren. Ob es gelingt? Man wird sehen.

Bild 4: Kugellager an der Antriebswelle beim kleinen Kettenrad. Beim Aufmachen kam dem Reparaturteam Teile einer Kugel entgegen. Die Kugel war komplett zerstört. Warum? Altersschwäche? Hätte man dieses Lager nicht ersetzt, so hätte diese kaputte Kugel das Lager blockieren können. Nicht auszudenken, wenn das bei voller Fahrt passiert wäre!

An dieser Stelle sei folgenden Firmen für ihre **grossartige Unterstützung** gedankt:

**Iveco Motorenforschung (FPT) Arbon:** Immer, wenn wir Hilfe brauchen, schwere Lasten bewegen müssen, oder Teile für den Caminhao herstellen müssen, ist Iveco, Turi Stark zur Stelle.

**Härterei Arbon:** Teile härten für den Caminhao? Härterei Arbon hilft uns!

**Remo AG Lustmühle:** Schon bei der Motorenrevision, aber auch jetzt beim Getriebe hilft Remo unkompliziert und sehr professionell.

Alle drei Firmen haben entweder gar keine oder eine sehr bescheidene Rechnung gestellt. Vielen, vielen Dank!!

Auch dem Mechanikerteam des OCS möchte ich als „Vater des Caminhao“ herzlich danken! Viele, viele Stunden habt ihr schon gearbeitet, und ich freue mich schon, mit Euch den Rollout des hundertjährigen Jubiläums feiern zu dürfen.

Ruedi Baer

Bildlegenden:

Bild 1: Der alte, deformierte Bolzen mit seinem Ersatz; rechts die Sicherungsbolzen neu und alt

Bild 2: Jetzt ist das oberste Federblatt am neuen Federbolzen eingebaut, und mit der neuen Sicherungsschraube gesichert

Bild 3: Der abgewetzte Zahn (rechts wäre eigentlich eine senkrechte Zahnstirn) mit den feinen Haarrissen (Makroaufnahme)

Bild 4: Das Kugellager mit zerstörter Kugel

Alle Bilder: Thomas Kugler

